

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Canada **RETURN BIDS TO:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**TPSGC**

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

11 Laurier St./ 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements et des textiles L'Esplanade Laurier, East Tower 7th Floor Tour est 7e étage 140 O'Connor, rue O'Connor, Ottawa Ontario K1 A 0R5

Title - Sujet						
General Purpose Combat Boots		ı				
Solicitation No N° de l'invitation			Amendment No N° modif.			
W8486-184068/B			010			
Client Reference No N° de référence du client			Date			
6000394288			2019-08-12			
GETS Reference No N° de référence de SEAG						
PW-\$\$PR-760-77166						
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME						
pr760.W8486-184068						
Solicitation Closes - L'invitation prer at - à $02:00~\mathrm{PM}$ on - le $2019-09-24$			in	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT		
F.O.B F.A.B.						
Plant-Usine: Destination: Other-Autre:						
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur			
Richard, Josette			pr760			
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX			
(613) 462-4128 ()			(613) 943-7970			
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service						

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée				
Vendor/Firm Name and Address	•				
Raison sociale et adresse du fournisseur/	de l'entrepreneur				
Telephone No N° de téléphone					
Facsimile No N° de télécopieur					
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm					
(type or print)					
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/					
de l'entrepreneur (taper ou écrire en carac	tères d'imprimerie)				
Ciamatura	Data				
Signature	Date				



Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-184068/B Client Ref. No. - N° de réf. du client W8486-184068

Amd. No. - N° de la modif. 010 File No. - N° du dossier pr760.W8486--184068

Buyer ID - Id de l'acheteur $pr760\\ \text{CCC No./N}^{\circ}\text{ CCC - FMS No./N}^{\circ}\text{ VME}$

MODIFICATION 010

Cette modification est soulevée afin de répondre aux questions de soumissionnaires potentiels.

QUESTION 33:

Si les soumissionnaires par injection directe ont la possibilité d'utiliser une semelle intérieure en Texon, la même option peut-elle être donnée aux soumissionnaires de Goodyear (trépointe cousue), étant donné que le matériau peut être utilisé dans les deux processus?

Texon est un matériau moins coûteux que Summuntex (avec moins de coussin, je dois ajouter) et nous pensons que la seule raison pour laquelle les soumissionnaires de l'injection directe ont demandé cette option est d'obtenir un avantage sur le prix.

Nous sommes d'avis que la botte fabriquée avec une semelle intérieure en Summuntex offrira aux forces armées canadiennes une chaussure plus confortable que celle fabriquée en Texon.

RÉPONSE:

L'Annexe B spécifie des exigences techniques et / ou de performance et non des marques nominatives spécifiques. Le MDN autorisera les soumissions utilisant des premières conformes à l'annexe B, paragraphes 3.6.12.1 à 3.6.12.3 inclus ou 3.6.12.4, quelle que soit la méthode de construction unique.

Par conséquent, la modification suivante a été apportée à l'annexe B :

Supprimer le paragraphe 3.6.12.4 dans son intégralité. Remplacer par ce qui suit:

« 3.6.12.4 Exigences alternatives pour la première: À titre d'alternative aux exigences pour les premières identifiées aux paragraphes 3.6.12.1 à 3.6.12.3 inclus, les premières utilisées dans la chaussure doivent être découpées dans un matériau cellulosique sans contenu recyclé et applicables à le procédé Goodyear (trépointe cousue) ou le procédé par injection directe. Il doit être au minimum de 2,5 mm jauge. La première doit être résistante aux bactéries et aux moisissures. »

QUESTION 34:

Dans la modification numéro 7, les questions 26 et 27, un soumissionnaire a demandé quelle était la bonne façon de mesurer l'épaisseur de la semelle d'usure en caoutchouc. Il a fait référence à l'épaisseur minimale de 8 mm pour la semelle d'usure DND 602-1.

À la question 14 de la modification numéro 4, il a été mentionné que la mesure de la semelle d'usure DND 602-1 était incorrecte et que l'épaisseur au niveau de la partie avant de la semelle d'usure avait été révisée à 13 mm.

Veuillez confirmer que les dimensions de la semelle d'usure DND 602-1 doivent être de 13 mm à l'avant de la semelle d'usure et de 30 mm au talon à \pm 0,5 mm.

RÉPONSE:

Pour clarifier:

- a. Les questions 26 et 27 se rapportent à l'annexe B, paragraphe 3.6.14.6.3, qui détaille l'épaisseur de caoutchouc utilisé pour la semelle d'usure en utilisant une option de profil de semelle d'usure et le motif de crampons différents du moule DND 602-1 (soit les options 2 à 6 inclusivement indiquées au tableau V); et
- b. La question 14 fait référence à l'annexe A, paragraphe 3.6.14.1 (épaisseur finie des composants du semelage) et au tableau V, profils de semelle d'usure option 1 (semelle monopièce moulée avec le moule DND 602-1). Comme indiqué dans la réponse à la question 14, le MDN exige que

Amd. No. - N° de la modif. 010 File No. - N° du dossier pr760.W8486--184068

Buyer ID - Id de l'acheteur $pr760\\ \text{CCC No./N}^{\circ}\,\text{CCC - FMS No./N}^{\circ}\,\text{VME}$

la semelle monobloc DND 602-1 utilisée soit d'une épaisseur de 13mm à l'avant et de 30mm au talon.

Tous les autres termes et modalités demeurent inchangés.